


**Негосударственное аккредитованное некоммерческое  
частное образовательное учреждение высшего образования  
«АКАДЕМИЯ МАРКЕТИНГА И СОЦИАЛЬНО-ИНФОРМАЦИОННЫХ  
ТЕХНОЛОГИЙ – ИМСИТ»  
(г. Краснодар)**

**Кафедра технологий сервиса и деловых коммуникаций**

Рассмотрено и одобрено на заседании  
кафедры Технологий сервиса и деловых  
коммуникаций Академии ИМСИТ,  
протокол №8 от 19 марта 2018 года,  
зав. кафедрой, доцент

  
\_\_\_\_\_  
Н.И. Севрюгина

**УТВЕРЖДЕНО**  
Научно-методическим советом академии  
протокол №8 от 16 апреля 2018 года  
**ДЛЯ**  
**ДОКЛАДОВ**  
Председатель НМС,  
проректор по учебной работе,  
профессор  
  
\_\_\_\_\_  
Н.Н. Павелко



**Б1.В.ДВ.18.02 «РЕФЕРИРОВАНИЕ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА  
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

по направлению подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) программы

«Английский язык. Немецкий язык»

Квалификация

Бакалавр

Краснодар

<p><b>Цель и задачи изучения дисциплины:</b></p>	<p><b>Целью изучения дисциплины</b> является формирование и развитие умений и навыков реферирования, то есть такого вида работы с информацией как компрессия – на базе текстов политического дискурса на немецком языке, выявление особенностей стилистики и риторики текстов политического дискурса, его особой роли в коммуникационном пространстве общества.</p> <p><b>Задачи дисциплины</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) лингвистический, риторический анализ текстов различных жанров политического дискурса на немецком языке;</li> <li>2) выявление основных актуальных политических тем, обсуждаемых в СМИ и сетях немецкоговорящих стран;</li> <li>3) овладение тезаурусом, политическими метафорами и клише политического дискурса немецкоговорящих стран;</li> <li>4) формирование умения изложения собственной интерпретации и оценки различных политических действий (явлений, процессов) на немецком языке;</li> <li>5) формирование умений использования соответствующих языковых средств для осуществления продуктивной политической коммуникации.</li> </ol>
<p><b>Краткая характеристика учебной дисциплины (основные блоки, темы)</b></p>	<p><i>Введение.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сущность и задачи реферирования. Виды рефератов. Структура. Клише реферата (нем).</li> </ol> <p><i>Повторение.</i></p> <p>Политическое и административное устройство Германии. Политические партии Германии (темы модулей 3,6, 7 практического курса немецкого языка)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Тематическая структура политического дискурса: актуальные тексты печатных и сетевых СМИ по внутривнутриполитической проблематике (Германия, обзор)</li> <li>3. Создание тезауруса проблемной области (сфера внутренней политики Германии): контент-анализ текстов</li> <li>4. Риторический и стилистический анализ текста. Средства языковой выразительности. Политическая метафора – на базе текстов по внутривнутриполитической тематике</li> <li>6. Тематическая структура политического дискурса: тексты печатных и сетевых СМИ по внешнеполитической проблематике (Германия, обзор)</li> <li>7. Создание тезауруса проблемной области (сфера внешней политики Германии): контент-анализ</li> <li>8. Риторический и стилистический анализ текста. Средства языковой выразительности, политическая метафора – на базе текстов по внешнеполитической тематике (Германия). Образ России в СМИ Германии.</li> <li>9. Выборы. Борьбы за власть: речи политиков, парламентские дебаты, программы политических партий, голосование – корпус текстов по теме.</li> </ol>

	<p>10. Контролирующая и регулятивная (побудительная) функция как основная функция политического дискурса – контроль за действиями политиков и электората, манипуляция сознанием. Риторический анализ текста.</p> <p>11. Функция интерпретации – создание «языковой реальности» поля политики. Тексты – речевые иллюстрации по теме.</p> <p>12. Законодательные акты.</p> <p>13. Зачёт. Комментарий по актуальной политической проблеме.</p> <p>Предъявление тематического словаря.</p> <p>Предъявление реферативного обзора по статьям и материалам политического дискурса.</p>
<p><b>Компетенции, формируемые в результате освоения учебной дисциплины:</b></p>	<p>способностью использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1)</p> <p>способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия (ОК-5)</p> <p>способностью проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития (ПК-10)</p> <p>готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11)</p>
<p><b>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины:</b></p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• политическую лексику - клише, тезаурус, в том числе политические метафоры, используемые в политическом дискурсе немецкоговорящих стран;</li> <li>• основные актуальные политические темы дискурса СМИ и сетей немецкоговорящих стран, официальную транслируемую оценку различных политических событий и процессов, выражаемую различными политическими группами и правительством;</li> <li>• наименование источников СМИ и адреса в сети по аспекту политического дискурса немецкоговорящих стран;</li> <li>• специфику политического дискурса (массовый адресат, политическая идентичность субъекта, интерпретация как языковая реальность поля политики, контролирующая и регулятивная функции и др.);</li> <li>• жанры политических текстов;</li> <li>• виды реферирования;</li> <li>• социокультурные сведения в объеме, необходимом для работы с политическими текстами дискурса немецкоговорящих стран (реалии, политическую систему и т.п.)</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• анализировать и интерпретировать политические тексты различных жанров;</li> <li>• читать и переводить политические тексты любых</li> </ul>

	<p>жанров, обобщать прочитанное в виде реферата, резюме, аннотации на русском и немецком языке; письменно фиксировать информацию в виде записей, конспектирования, а также в виде докладов, рефератов, тезисов и т.п.;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• анализировать в соответствии с определенными критериями визуальную и аудиальную информацию, интерпретировать ее различными средствами;</li> <li>• выделять существенное содержание и излагать его реферативно;</li> <li>• самостоятельно мыслить и находить достойное речевое оформление мыслям в соответствии с запасом собственных представлений и с коммуникативной установкой;</li> <li>• гуманитарно, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, осуществлять социологический и философский анализ;</li> <li>• интерпретировать как написанный текст, так и звучащую речь, выделяя существенное;</li> <li>• осуществлять сбор информации на немецком языке, оценивать ее достоверность и актуальность, прояснять значения;</li> <li>• создавать политические тексты различных жанров;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основными методами анализа политического текста;</li> <li>• основными технологиями построения политического текста;</li> <li>• немецким языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;</li> <li>• когнитивными качествами: стремлением совершенствовать свой кругозор и понятийный аппарат; рассудительностью, критичностью, идейностью, убежденностью, категориальным анализом, общекультурными и профессиональными взглядами, социопрофессиональными ценностями, интеллектуальной, коммуникативной и социально-психологической и духовной компетентностью;</li> <li>• навыком системной оценки политического документа;</li> <li>• навыками реферативного письма;</li> <li>• способами аргументации и отстаивания собственной точки зрения.</li> </ul>
<b>Формы проведения занятий, образовательные технологии:</b>	Практические занятия: тематические семинары, проблемные семинары, метод «круглого стола», метод «коллективной мыслительной деятельности», методы анализа проблемных ситуаций, логико-методологическое проектирование, решение задач.
<b>Используемые инструментальные и программные средства:</b>	Средства проекции (презентации), программированного контроля (тестирования)
<b>Формы промежуточного</b>	Текущие оценки знаний, тестирование, доклады,

<b>контроля:</b>	самостоятельные работы
<b>Общая трудоемкость изучения дисциплины:</b>	64/4 з.ед
<b>Форма итогового контроля знаний:</b>	Экзамен